



令和3年度補正品目団体輸出力強化緊急支援事業のうち 「海外の拠点でバイヤーを招聘して商談を実施する事業」実施報告書

主催：日本青果物輸出促進協議会
運営事務局：ABC Style
後援：ABC Cooking Studio、JTB
2022年10月5日時点



目次

1	事業概要	P3
2	実施内容	P4
3	各国の商談会開催スケジュール	P5
4	実施体系	P6
5	開催までの実施スケジュール概要	P8-10
6	商談会ごとの参加事業者および出品予定青果物	P11-12
7	出品予定青果物詳細及び試食品や試食メニューについて	P13
8	商談シート	P15
9	生産者・バイヤーアンケート	P16
10	商談会および試食会の実施の流れ	P17
11	WEB会議の進め方・ZOOMで実施	P18-19
12	生産者・バイヤー担当者一覧	P20-23
13	バイヤー商談スケジュール・実施風景	P24



1. 事業概要

事業名

令和3年度補正品目団体輸出力強化緊急支援事業のうち海外の拠点でバイヤーを招聘して商談を実施する事業

事業目的

海外の拠点で旬の青果物を展示し、バイヤーを招聘して試食を提供し、商談を行うことで輸出に寄与する。

対象青果物

りんご、ぶどう、もも、かんきつ、かき、なし、いちご、かんしょ、メロン、ながいも

事業内容

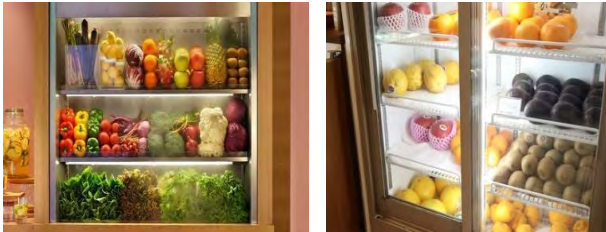
1. 青果物の展示
2. 試食会
3. オンライン商談会の実施（1回あたりのバイヤー数：3社以上、1回あたりの輸出者数：3社以上）
輸出者には、輸出産地リストの事業者のうち輸出事業計画を作成した事業者を1社以上含むものとする★
4. 実施報告書の提出

期間中の商談・試食会・展示実施回数

Aグループ	3回	3回	3回
	香港	台湾	シンガポール
Bグループ	1回	1回	1回
	タイ	マレーシア	インドネシア

2. 実施内容

(1) 日本青果物現物展示

内容	各国日本青果物を冷蔵ケースにて展示
期間	商談・試食会開催日を含む1週間
展示イメージ	

(2) 商談・試食会

内容	現地バイヤーを招聘し、会員との商談・試食会を実施 1回あたりの現地バイヤー数：3社程度 ①WEB商談を原則とする。 ②現地に商談用青果物を輸出して、商談の際に試食に供する ③試食はスイーツ等加工したものも供する
期間	次のページの実施スケジュール参照
商談イメージ	



3. 各国の商談会開催スケジュール

■ 各国青果物展示、商談・試食会開催予定日

※原則として到着日からの展示となります、輸出業者に調整中です

国名	2022/7	2022/8	2022/9 ※9/11 中秋 節	2022/10	2022/11	2022/12	2023/1 ※1/22 旧正 月	2023/2
香港		8/26 展示：8/24～			11/25 展示：11/19 ～			2/3 展示：1/28 ～
台湾		8/30 展示：8/28～			11/10 展示：11/4～			2/9 展示：2/2～
シンガポール		8/17 展示：8/15～		10/12 展示：10/6 ～			1/11 展示：1/5～	
タイ					11/4 展示：10/28 ～			
マレーシア					11/16 展示：11/10 ～			
インドネシア			9/6 展示：8/31 ～					



4. 実施体系

ドバイにおける日本青果物PR事業実施項目	関連団体
日本側協議会参加会員選定	日本青果物輸出促進協議会、団体会員、ABC Style
青果物調達	郵船ロジスティクス、ABC Style
実施マニュアル	ABC Style作成
バイヤー招集	ABC Cooking Studio、ABC Style
試食品やメニュー確定	団体会員、ABC Cooking Studio、ABC Style
リハーサル・事前テスト	団体会員、ABC Cooking Studio、ABC Style
通訳アサイン	ABC Style（香港・シンガポール・タイ・マレーシア） ABC Cooking Studio（台湾・インドネシア）
事業検証用アンケート作成（生産者・バイヤー両方）	日本青果物輸出促進協議会、ABC Style
事前展示・プロモーション1週間 @各国ABC Cooking Studio	ABC Cooking Studio、ABC Style
試食会・オンライン商談会開催 @各国ABC Cooking Studio	日本青果物輸出促進協議会、団体会員、ABC Cooking Studio、ABC Style、JTB（商品情報シート、PR動画提供）
実施報告書	ABC Style

商談会8月 A Group   
8/17 シンガポール、8/26 香港、8/30 台湾

■8月17日シンガポール開催までのスケジュール概要

期 日	実施事項	補足説明
7月2週目まで	生産者基本情報を収集し、現地に共有	
7月上旬	バイヤー確定後こちらから連絡	
7月上、中旬	品目・数量・輸出に関する書類記入、準備	
8月頭	法被・ポスター・ミニのぼり	
8月お盆休み明け	空港か出荷場に発送	
商談会 2、3日前～	展示開始	展示日程調整中
商談会1週間前～	通訳者との引き合わせ	生産者、ABC Style
8/8～	ZOOM開設	ABC Style→ABC Cooking Studio
8/16	PC接続および動作テスト→当日本番	生産者日程調整中
8/17午前中	通訳会社リハーサル	
8/17当日	現地時間13時～16時 ※12時までに前にZOOMに入室し、待機して頂きたいです	日本時間14時～17時



5.開催までの実施スケジュール概要



■8月26日香港開催までのスケジュール概要

期 日	実施事項	補足説明
7月2週目まで	生産者基本情報を収集し、現地に共有	
7月上旬	バイヤー確定後こちらから連絡	
7月上、中旬	品目・数量・輸出に関する書類記入、準備	
8月頭	法被・ポスター・ミニのぼり	
8月お盆休み明け	空港か出荷場に発送	
商談会2、3日前～	展示開始	展示日程調整中
商談会1週間前～	通訳者との引き合わせ	生産者、ABC Style
8/8～	ZOOM開設	ABC Style→ABC Cooking Studio
商談会1週間前～前日まで	PC接続および動作テスト→当日本番	生産者日程調整中
8/26午前中	通訳会社リハーサル	
8/26当日	現地時間13時～16時 ※12時までに前にZOOMに入室し、待機して頂きたいです	日本時間14時～17時



5.開催までの実施スケジュール概要



■8月30日台湾開催までのスケジュール概要

期 日	実施事項	補足説明
7月2週目まで	生産者基本情報を収集し、現地に共有	
7月上旬	バイヤー確定後こちらから連絡	
7月上、中旬	品目・数量・輸出に関する書類記入、準備	
8月頭	法被・ポスター・ミニのぼり	
8月お盆休み明け	空港か出荷場に発送	
商談会2、3日前～	展示開始	展示日程調整中
商談会1週間前～	通訳者との引き合わせ	生産者、ABC Style
8/8～	ZOOM開設	ABC Style→ABC Cooking Studio
商談会1週間前～前日まで	PC接続および動作テスト→当日本番	生産者日程調整中
8/30午前中	通訳会社リハーサル	
8/30当日	現地時間13時～16時 ※12時までに前にZOOMに入室し、待機して頂きたいです	日本時間14時～17時



6. 商談会ごとの参加事業者及び出品予定日本青果物一覧

時期	開催国	事業者名	試食と展示用の日本産青果物	試食以外の取り扱い商品
8月	シンガポール	★JA広島果実連 https://drive.google.com/drive/folders/1Dqzyob174f5kkrVbLfNcyrrhJ5XHdG1P	①シャインマスカット ②デコボンストレートジュース ③はるかストレートジュース ④みかんストレートジュース	レモンなど
		株式会社サムライサミット https://drive.google.com/drive/folders/1SjrIYIFnxZKQH5Zy2xDFTeA11GM9HDhR	①安納芋バター ②安納芋ポタージュ ③もも	さつまいもの加工品、ぶどう、柿など
		株式会社大地のいのち https://drive.google.com/drive/folders/1P0wZqbivdW26kjkpi4uHm0T_Jbw8MBv	①まるごともちり ②やきいも ③さつまいも (紅はるか)	干し芋、芋ペーストなど
		株式会社ファーストインターナショナル https://drive.google.com/drive/folders/16x6kyahy9CkuOTHT2txEjEuBjAptnIDC	①ながいも	りんご、もも、ぶどう それ以外の青果物や加工品も取り寄せ可能
	香港	★JA広島果実連	①デコボンストレートジュース ②はるかストレートジュース ③みかんストレートジュース	レモンなど
		株式会社サムライサミット	①もも ②安納芋バター ③安納芋ポタージュ	さつまいもの加工品、ぶどう、柿など
		株式会社大地のいのち	①まるごともちり ②やきいも ③さつまいも (紅はるか)	干し芋、芋ペーストなど
		株式会社ファーストインターナショナル	①ながいも	りんご、もも、ぶどう それ以外の青果物や加工品も取り寄せ可能
	台湾	★JA広島果実連	①シャインマスカット ②デコボンストレートジュース ③はるかストレートジュース ④みかんストレートジュース	レモンなど
		株式会社サムライサミット	かんしょ加工品(安納芋バター、安納芋ポタージュ)	さつまいもの加工品、ぶどう、柿など
		株式会社大地のいのち	①まるごともちり ②やきいも ③さつまいも (紅はるか)	干し芋、芋ペーストなど

※フォルダの格納先は同じ

輸出者には、輸出産地リストの事業者のうち輸出事業計画を作成した事業者を1社以上含むものとする★

6. 商談会8月出品予定日本青果物一覧

★JA広島果実連①シャインマスカット

②デコボンストレートジュース ③はるかストレートジュース ④みかんストレートジュース



株式会社サムライサミット①もも ②安納芋バター ③安納芋ポタージュ



株式会社大地のいのち①まるごともちり ②やきいも ③さつまいも (紅はるか)



株式会社ファーストインターナショナル①ながいも





7. 試食品や試食メニューについて

会員団体名	対象青果物	試食・試飲メニュー
★JA広島果実連	①シャインマスカット ②デコポンストレートジュース ③はるかストレートジュース ④みかんストレートジュース	   
(株)SAMURAI SUMMIT	①もも ②安納芋バター ③安納芋ポタージュ	     ②安納芋バター ・食パンまたはクラッカーを買っていただいて、載せて食べる ※食パンの場合は焼いたほうが望ましい ③安納芋ポタージュ ・湯煎で5分
株式会社大地のいのち	①まるごともちり ②焼き芋 ③さつまいも（紅はるか）	    ②焼き芋 ・ラップ無しで電子レンジで6～7分温める ・または冷蔵庫で半解凍すると冷たいデザート食べる ③さつまいも（紅はるか） ・蒸す
株式会社ファーストインターナショナル	①ながいも	   ・長いも醤油焼き輪切りにしてバターか醤油で焼く



14



8. 生産者商談シート

現地担当者及びバイヤーに事前に生産者基本情報および商品情報を提供し、参加事業者のニーズに合うバイヤーの招聘を目指します。
また、事業者から動画やパンフレットなどの資料も提供いただきます（国に合わせて翻訳）。

企業情報				
氏名				
連絡先				
メール				
企業名称				
企業所在地				
日本支社の有無	有り	無し		
	有りの場合は会社名を記入（ ）			
企業ホームページ				
企業紹介パンフレットPDF				
主要取引先	詳細			
	自社店舗利用	レストラン	食品メーカー	ホテル
	卸売業者	直販（自社店舗）	EC	食品専門店
	百貨店	スーパー	食品専門店	
	その他（ ）			
日本食品の取扱有無	有り	無し		
	有りの場合は内容を記入（ ）			
バイヤー関心・希望事項				
関心商品	りんご	ぶどう	もも	かんきつ
	かき	ながいも	なし	いちご
関心商品に係る現地規制	かんしょ	メロン		
	施設登録	放射線検査証明		
関心商品に係る現地規制	その他（ ）			
	HACCP	ISO22000	FSSC22000	有機
関心商品に希望する認証	ハラル	コーシャ		
	その他（ ）			
希望ロット	小ロット	大ロット	詳細（ ）	
購入予定時期（希望納期）	すぐに購入希望	3か月以内	半年以内	
	その他（ ）			
販売先（複数選択可）	詳細			
	自社店舗利用	レストラン	食品メーカー	ホテル
	卸売業者	直販（自社店舗）	EC	食品専門店
	百貨店	スーパー		
	その他（ ）			
具体的な店名（ ）				
顧客層（複数選択可）	富裕層	中間層	マスマーケット	
販売国・地域				
希望の取引形態について	直接取引希望	商社を介した取引希望		
指定の商社・物流業者の有無	あり	なし		
希望決済条件	あり	なし	ありの場合 社名：	

<生産者基本情報シート>

青果物オンライン商談シート		記入日	年	月	日
■ 商品特性と取引条件					
商品名					
品名（品名） （品名）（品名）（品名）		賞味期限/消費期限	単位	数量	
産地		品質/等級			
内容量		希望の包装形態	単位		
1ケースあたりの数量		収容温度帯			
希望リードタイム		販売エリア/対応国			
最大・最小ケース納品数の （最小）（最大）（単位）		ケースサイズ（標準）			
30日間 （単位：日）					
ターゲット	業種				
	お客様 （性別・年齢層など）				
利用シーン （利用シーン・利用シーン）					
商品特徴					
■ 商品写真					
写真 商品の全体がわかる写真を貼付（ ）			一括表示 （現物の写真を字が読めるように画像で貼付）		
アレルギー表示（特定原材料） ※表示している商品には、アレルギーの場合は以下の表示が必要です。					
表示の要/不要 （アレルギー）					
表示の要/不要 （アレルギー）					
備考					

<商品情報シート>



9.生産者・バイヤーアンケート

アンケート実施方法：Google Form or QRコード

2022 海外拠点における日本青果物商談事業～生産者アンケート～

1. 基本情報

会社名	
担当者名	

2. 販売した会社名・担当名等をご記入ください。

	会社名	担当者	対象青果物	数量	販売金額
1					
2					
3					
4					
5					

3. シンガポールを今後海外市場として考えていますか？

はい いいえ

「はい」の場合、どのような規模での販路を考えていますか？「いいえ」の場合、理由を教えてください。

--

4. 今回のシンガポールに出展した青果物以外に輸出したい商品がありますか？

--

5. 貴社がシンガポールに輸出したい商品の輸送距離等は何キロですか？

商品名	輸送距離等

6. シンガポールにおける日本産の青果物に対する流通や販路までの課題はありますか？

--

7. シンガポール以外に今後輸出を行ってみたい都市や国はありますか？

--

8. 今後売場の日本青果物に関する海外商談事業があれば参加したいですか？

はい いいえ

内容により

9. バイヤーとの商談の際に重視するポイントのうち、上位3つを数字で示してください。

☐ 輸出・販売時期	☐ 価格	☐ 出所産	☐ 卸売・販売先	☐ 会社規模
☐ 輸出入手続の有無	☐ 顧客層	☐ 輸送費用	☐ その他	

10. その他ご意見があればお願いします。

--

アンケートは以上です。ご協力ありがとうございました。

<生産者アンケート>

2022 Japanese Fruit and Vegetables Online Business Matching Questionnaire for Buyer

Basic information

Company Name	
Buyer Name	(Mr./Ms./Mrs.)
Business Area/ Nature/ Region	

1. Age ☐ 20-29 ☐ 30-39 ☐ 40-49 ☐ 50-59 ☐ 60-69 ☐ 70+

2. Type of industry ☐ Trading business ☐ Wholesale ☐ Supermarket ☐ Department Store ☐ Hotel/Restaurant ☐ Others ()

3. Please let us know what kinds of product your company mainly handles.

--

4. Please tell us about the Japanese fruit and vegetables you tasted this time.

(1) Which Japanese fruit and vegetables products are you interested in and would like to purchase?

--

(2) Which fruit and vegetables do you think has the potential to become a popular product in your country after enhancement?

--

(3) How should the product you answered in (2) be improved so as to make it more appealing to local consumers?

--

(4) Which company participated in today's business matching you would like to know more or make deals with?

--

5. Do you have any concerns when exporting goods or during the initial stages of a transaction?(language, logistics operation, cost)

--

6. What factors do you take into account when considering importing and selling Japanese fruit and vegetables?

	Very Important	Important	Somewhat Important	Not Important
Appearance (color/shape)	☐	☐	☐	☐
Tasting (sweetness, etc.)	☐	☐	☐	☐
Freshness	☐	☐	☐	☐
Producing area/country/region	☐	☐	☐	☐
Brand Naming/Packaging	☐	☐	☐	☐
Safety and security (organic, etc.)	☐	☐	☐	☐
Weight and logistics (transportation method, costs, etc.)	☐	☐	☐	☐
Stable quality	☐	☐	☐	☐
Stable price	☐	☐	☐	☐
Exportable quantity per shipment	☐	☐	☐	☐

7. Do you have any Japanese fruit and vegetables (or processed product) that you are looking for? (Not limited to products introduced this time)

--

8. Please let us know if you have any opinions or questions.

--

Thank you for your cooperation!

<バイヤーアンケート>



10. 商談会および試食会の実施の流れ

招聘予定バイヤー特性：卸業者、輸入商社、大手スーパーマーケット、デパート

実施項目	内容
バイヤー受付・案内	バイヤーを所定の商談ブースにご案内
商談会、試食会の実施	タイムテーブルを基に商談を実施 (各生産者の商談時間は約30分、入れ替え時間15分)
バイヤーのアンケート回答	アンケート記入、提出 もし当日の記入時間が足りない場合は、後日提出 (Googleフォーム)

※商談会全体の開催時間：4時間を想定しています。

※事業者様向けのアンケートは別途配布いたしますので、ご協力お願いいたします(Googleフォーム)。

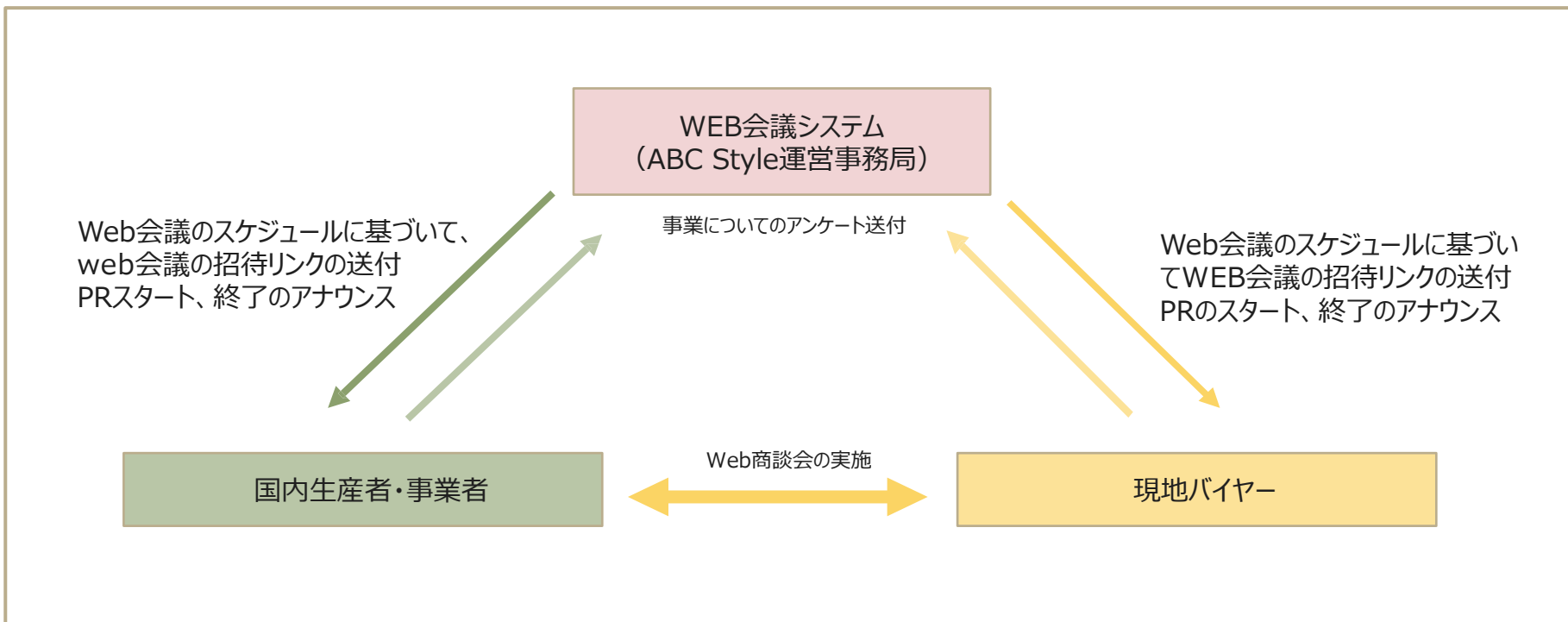
※開催中、報告書作成のための写真撮影をいたします。ご了承ください。

11. web会議の進め方

■ web会議の流れ

1. web会議のオペレーション

- ①生産者、バイヤー双方にWEBの通信状況、動作確認など事前リハーサルを実施します。
- ②WEBでのPR運営事務局は、弊社が担います。
弊社が担うことで、PR時間の管理、モデレート機能を果たします。
- ③生産者に対するアンケートは、web会議終了後にメールさせていただきます。





11. web会議の進め方・ZOOMで実施

zoom

①オンラインセミナーの通信ツールアプリについて

オンラインセミナーはZOOM Video Communications, Inc.のzoomを利用して会議します。
事前にPC及びタブレットにツールのアプリのダウンロードをお願いします。

- ZOOM : <https://explore.zoom.us/ja/products/meetings/>

②オンラインセミナー1週間前の実施内容

オンラインセミナー1週間前に、事務局よりオンラインセミナーへの参加URLを貼りつけた招待メールをお送りしますので、URLにアクセスいただき、ZOOMの指示通りに進みご参加ください。

③web接続テストの実施

オンラインセミナー開催前に、1度web接続テストを行います。ZOOMの基本的な機能や操作方法の説明などを実際にZOOMに繋いで実践的なテストを行います。



11. web会議の進め方

2. web会議の留意事項

1	生産者様は、web会議開始10分前に、スタンバイ（ZOOMの参加ボタン）を押します。 ビデオ、マイクはオフで待機していただきます。
2	バイヤーが参加しましたら、マイク・音声のミュートを外してください。
3	運営事務局が、Web商談内で商談開始及び終了のアナウンスを行います。
4	1回の商談時間は30分です。
5	生産者側は、常にweb上は、参加状態にしておきます。次のweb会議が直ぐに始まる可能性があります。
6	急な参加申込や事前に申し込みのない当日ご来場のバイヤーについては、現場にてweb会議希望を集約し、生産者様の意向を確認し、web会議を組みます。その際は、都度ABC Style運営事務局より確認させていただきます。
7	バイヤーの急な遅延及び突然のキャンセルが発生した場合、当日ABC Style運営事務局がご案内します。
8	Web会議後に事前にABC Style運営事務局から送付するweb会議評価アンケートをご記入いただき、終了後日メールにてご提出をお願いします。

通信環境について

web会議当日は、インターネット環境が整った静かな場所でご参加ください。
Wi-Fiでも可能ですが、有線でのインターネット接続がより通信が安定します。

主催者による写真・ビデオ撮影について

zoomにおいて、主催者より、写真またはビデオ撮影やレコーディングが行われることがあります。この写真またはビデオについては、主催者にその著作権が帰属し、主催者により結果報告書、アンケートまたは次回開催案内送付等に関わる運営活動の資料として使用されることがあります。



12. 生産者担当者様一覧

会員団体名	部署名	通訳者
JA広島果実連	販売課	○
(株)SAMURAI SUMMIT	代表取締役社長	○
株式会社大地のいのち	代表取締役	○
株式会社ファーストインターナショナル	営業部	X/○



12.参加予定の現地バイヤーについて

8/17 シンガポール

会社名	言語
ABC Cooking Studio Singapore	英語
FLOURCRAFTS PATISSERIE PTE LTD.	英語
Kura Patisserie Pte Ltd	英語

8/26 香港

会社名	言語
Log-In Gourmet Ltd	広東語・日本語
新大和(香港)有限公司	日本語
金久	日本語・英語

8/30 台湾

会社名	言語
承果有限公司	中国語
台灣全農國際股份有限公司	日本語
鮮采實業有限公司	中国語



12. 通訳者・実績参考について

日本青果物や食品商談経験、「食」との接点がある通訳者をアサインして、商談会開催前には生産者と引き合わせしました。

開催国	担当通訳者	通訳者実績参考
シンガポール	向井さん Ms.Mukai	・Foodex Japan 2019 アジア最大食品見本市 展示ブース通訳 ・食品関連バイヤーとの商談通訳経験多数＊指名／複数回 ・令和3年度ドバイにおける日本産青果物試食会及びオンラインセミナー
	友永さん Ms.Tomonaga	・2019 年日本水産物輸出商談会エグジビジョンテクノロジーズ ・JETRO 農産物の紹介セミナー ・Japanese food & beverage days イベントにて商談通訳 ・令和3年度ドバイにおける日本産青果物試食会及びオンラインセミナー
	市川さん Ms.Ichikawa	・食品関連バイヤーとの商談経験多数 ・食肉学校訪問時の逐次通訳 ・令和3年度ドバイにおける日本産青果物試食会及びオンラインセミナー
香港	Ms.Mukai Yuka	・香港向けのイベントやフェア逐次通訳実績多数
	Ms.Daphne Tang	・香港向けの商談会通訳経験あり
	Ms.Ou Ibun	・「香港×食品」関連の業務を多く担当 ・JETRO主催、香港現地開催「日本食品に関するセミナー」の同時通訳 ・香港の一般消費者を対象にした「日本の水産物定性調査」の同時通訳 ・農林水産省と香港食物衛生局との協議
台湾	蘇's Cathy	・逐步口譯、食品、商談會、媒合會、展覽、論壇 ・TJ Connect Fair 2020台日産業媒合大會、關西線上觀光大商談會 ・資策會主辦日本山形縣、日本九州、日本香川縣商談會、Foodo Taipei
	賴's Hanayu	・逐步口譯、商談會、講座、論壇、發表會、專訪、書籍 ・台日商務交流協進商談會、日本聯合觀光商談會、沖繩地區商談會、日本交流協會
	陳's (チンエイヨ)	・逐步口譯、食品、商談會経験豊富 ・台湾⇄日本：通訳案内士・観光ガイド（資格あり）

12.バイヤーとの商談スケジュール

シンガポール現地バイヤーとのオンライン商談スケジュールは以下となります（日本⇔シンガポール時差1時間）

8/17 シンガポール商談会

バイヤー	現地時間	日本時間	事業者名	ABC Style
ABC Cooking Studio Singapore Pte Ltd (Zoom) https://us06web.zoom.us/j/84206734031?pwd=cy91NjhkTkhCemJoMVN0Rk13UkdDQT09	13:00～13:30	14:00～14:30	JA広島果実連	彭琳 市川通訳
	13:45～14:15	14:45～15:15	株式会社サムライサミット	
	14:30～15:00	15:30～16:00	株式会社ファーストインターナショナル	
	15:15～15:45	16:15～16:45	株式会社大地のいのち	

FLOURCRAFTS PATISSERIE PTE LTD LEE JIAN HAO, XAVIER (Zoom) https://us06web.zoom.us/j/82841663046?pwd=clpIczdJSzVPVGNlbnVLbE1sUWt6UT09	13:45～14:15	14:45～15:15	JA広島果実連	坂本 Issei 友永通訳
	14:30～15:00	15:30～16:00	株式会社大地のいのち	
	15:15～15:45	16:15～16:45	株式会社ファーストインターナショナル	
	16:00～16:30	17:00～17:30	株式会社サムライサミット	

Kura Patisserie Pte Ltd (Zoom) https://us06web.zoom.us/j/89248753784?pwd=QktxWDZCUDVIWjlIMndjSFpjQTg2Zz09	13:00～13:30	14:00～14:30	株式会社大地のいのち	Yen 大橋 向井通訳
	13:45～14:15	14:45～15:15	株式会社ファーストインターナショナル	
	14:30～15:00	15:30～16:00	JA広島果実連	
	15:15～15:45	16:15～16:45	株式会社サムライサミット	

実施内容	スケジュール	場所
日本青果物現物展示	2022年8月12日～8月18日	Funan
商談・試食会	2022年8月17日 13:00～	
バイヤー①ABC Cooking Studio Pte Ltd	第1商談13:00～13:30 第2商談13:45～14:15 第3商談14:30～15:00 第4商談15:15～15:45	
バイヤー②FLOURCRAFTS PATISSERIE Pte Ltd	第1商談13:45～14:15 第2商談14:30～15:00 第3商談15:15～15:45 第4商談16:00～16:30	
バイヤー③KURA PATISSERIE Pte Ltd	第1商談13:00～13:30 第2商談13:45～14:15 第3商談14:30～15:00 第4商談15:15～15:45	



日本産青果物輸出対応:FreshCart、ABC Style

商談対象のシンガポールバイヤーがご来場後に、展示案内と試食誘導、日本側生産者とオンライン商談後にアンケート記入、日本産青果物お土産持ち帰り



受付テーブル、ポスターやミニのぼりの販促物活用



冷蔵庫以外に、日本産青果物及び加工品の現物展示



試食品事前準備、偽造防止シール貼り付け



オンライン商談テーブルセッティング(PC・資料・アンケート・試食品)



12.バイヤー受付風景&試食提供



受付詳細：①バイヤーの名刺を預かり ②生産者商談資料配布物の渡し ③日本産青果物展示ご案内 ④座席(パソコン)までご案内



JA広島果実連

シャインマスカット：試食
ジュース：試飲



(株)SAMURAI SUMMIT

桃
安納芋バター
クラッカー上に載せて食べる
安納芋ポタージュ
湯煎で5分



(株)ファーストインターナショナル

①ながいも蒸す
②出汁と一緒に煮る



(株)大地のいのち

冷凍焼き芋
ラップ無しで電子レンジで6分温める
さつまいも（紅はるか）
蒸す

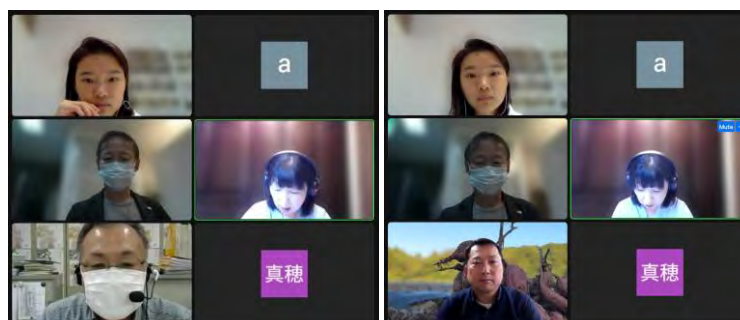
12.オンライン商談の実施風景



ABC Cooking Studio Singapore

KURA PATISSERIE

FLOURCRAFTS PATISSERIE



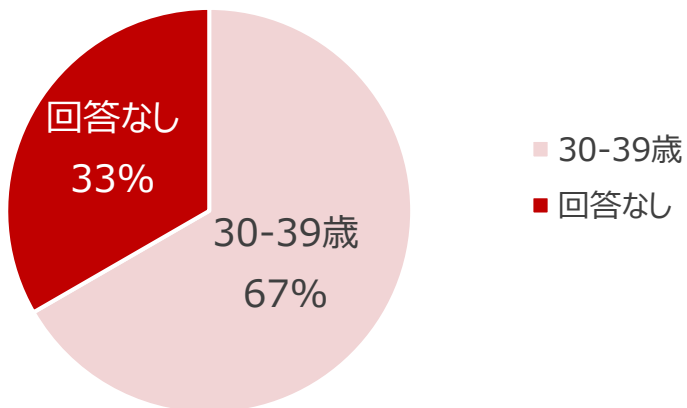
日本産青果物及び加工品サンプル品の持ち帰りリスト

※★輸出産地リストの事業者

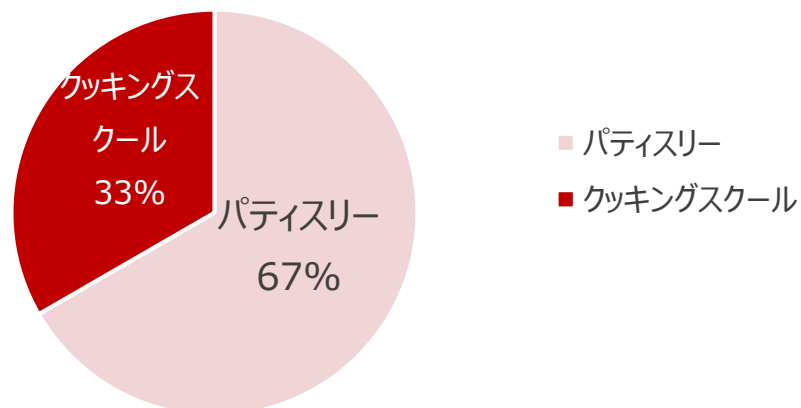
サンプル品の所属企業	サンプル品	数量
★JA広島果実連	シャインマスカット	1房
	デコポンジュース、はるかジュース、みかんジュース	各1本つづ
株式会社サムライサミット	あら川桃	1玉
	安納芋バター	1瓶
	安納芋ポタージュ	1パック
株式会社大地のいのち	干しいも（皮付き）	1パック
	冷凍焼き芋	1パック
株式会社ファーストインターナショナル	長いも	1本



1. 年齢



2. 業種



3. 貴社で主に取り扱いしている商品を教えてください。

FROURCRAFTSCRAFTS PTE-LTP	洋菓子
Kura Patisserie Pte Ltd	洋菓子
ABC cooking studio	料理教室での使用－様々な商品と果物を扱う

4. 今回試食した日本青果物について教えてください。

4.① 試食した日本青果物のうち、仕入れ商品としてご興味を持った商品はどれですか？

FROURCRAFTSCRAFTS PTE-LTP	桃
Kura Patisserie Pte Ltd	シャインマスカット、桃、ジュース、ペースト
ABC cooking studio	ぶどう、さつまいも

4.② 試食した日本青果物について、改良したらあなたの国で人気が出そうな商品はどれですか？

FROURCRAFTSCRAFTS PTE-LTP	桃
Kura Patisserie Pte Ltd	桃、シャインマスカット
ABC cooking studio	長芋

4.③ 上記②で答えた商品のどんなところを変えたらより現地の消費者に気に入ってもらえると思いますか？

FROURCRAFTSCRAFTS PTE-LTP	製品の様々な面を見せる（同じ青果物を使った商品のシリーズ化）
Kura Patisserie Pte Ltd	製品の概要
ABC cooking studio	値段、便利なパッケージや味付けなど長芋の製品を変化させること

4.④ 今回の商談会の参加事業者のうち、今後取引したいまたは商品について詳しく知りたい事業者はどちらの事業者ですか？

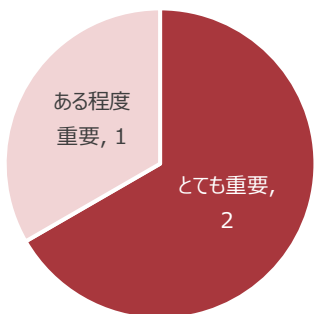
FROURCRAFTSCRAFTS PTE-LTP	サムライサミット、JA広島果実連
Kura Patisserie Pte Ltd	サムライサミット、JA広島果実連
ABC cooking studio	サムライサミット（桃）、いのちの大地（桃）

5. 輸出、または取引開始にあたり、不安に感じる部分は何ですか？（言葉、物流会社、コストなど）	
FLOURCRAFTS PATISSERIE PTE-LTP	MOQと輸送コスト
Kura Patisserie Pte Ltd	言語
ABC cooking studio	物流コストが高くなること

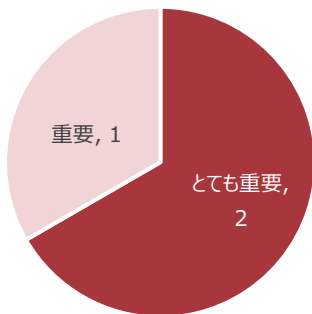
MOQは、**Minimum Order Quantity**、発注できる最低数量のことです。

6. 日本の青果物の輸入・販売の際に重視する点を教えてください。										
会社名	外見 (色・形)	味 (甘さなど)	鮮度	産地 (国・地域)	名称・ パッケージ	安全安心 (オーガニック など)	関税や物流 (経路・コスト など)	品質の 安定性	価格の 安定性	1回あたりの 輸出可能数量
FLOURCRAFTS PATISSERIE	とても重要	とても重要	とても重要	ある程度 重要	重要 ではない	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要
Kura Patisserie	ある程度 重要	重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要
ABC cooking studio	とても重要	とても重要	とても重要	ある程度 重要	ある程度 重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要

外見(色・形)



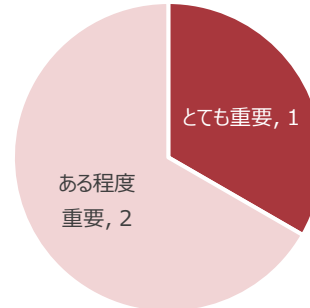
味(甘さなど)



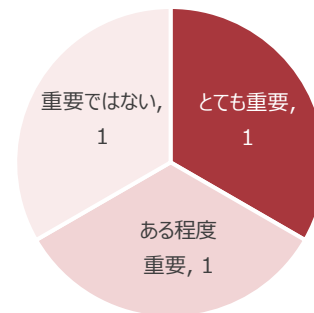
鮮度



産地(国・地域)



名称(パッケージ)



安全安心(オーガニックなど)



関税や物流(経路・コストなど)



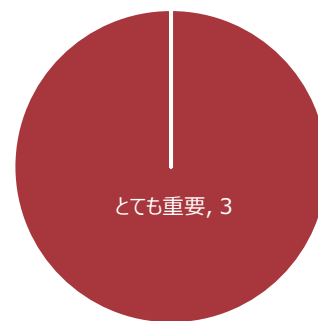
品質の安定性



価格の安定性



1回あたりの輸出可能数量



7. 今後の取扱い、または探している日本の青果物（加工品を含む）があればご記入ください。（今回の青果物に限りません）

FROURCRAFTSCRAFTS PTE-LTP	ゆず
Kura Patisserie Pte Ltd	醤油
ABC cooking studio	いちご

8. その他ご意見があればお願いします。

FROURCRAFTSCRAFTS PTE-LTP	なし
Kura Patisserie Pte Ltd	なし
ABC cooking studio	なし

シンガポールでのバイヤー商談会参加したバイヤーのアンケートの要点は以下

- バイヤーの業態
 - ・ パティスリー（2社）
 - ・ 料理教室（1社）
- 今ある形状から改良を加えたら、シンガポールで人気が出そうな商品
 - ・ 桃、シャインマスカット：青果物のバックグラウンド情報をアピールすると良い
 - ・ 桃：小分けパックなど、包装に多様性があると良い
 - ・ ながいも：味のバリエーションや包装の多様性があると良い
- シンガポールにおける日本産の青果物に対する流通や販売上での課題
 - ・ 輸送量が少ない場合の輸送費の高さ
 - ・ 発注単位が大きすぎる
 - ・ 言語の壁がありそうである
- 生産者との商談の際に重視するポイント
 - ・ 鮮度
 - ・ 品質・価格の安定感
 - ・ 取引単位

シンガポールでどのくらいの規模での流通を考えていますか？	
株式会社サムライサミット	年間500-1000万程度
株式会社大地のいのち	コンテナ単位 月1本
株式会社ファーストインターナショナル	できればひとつの商品ごとに1コンテナ
JA広島果実連	H27年度に香港・台湾・マレーシアに1300万円程度の実績があり、同等規模を目標にしたい

今回出品した青果物以外に輸出したい商品がありますか？	
株式会社サムライサミット	シャインマスカット・古都華いちご
株式会社大地のいのち	今のところなし
株式会社ファーストインターナショナル	桃、シャインマスカット、りんご
JA広島果実連	果実の果汁や果皮などの1次加工品

シンガポールにおける日本産青果物の流通や販売上の課題はありますか？	
株式会社サムライサミット	対象顧客が小さすぎてロットが小さく送料負けしてしまう点
株式会社大地のいのち	コンテナ単位にならない少量の輸送。冷凍商品のEMSは、現実的に現在ストップしている。また、非常に高い。
株式会社ファーストインターナショナル	ひとつの商品をコンテナ単位で輸出すること
JA広島果実連	検疫などの条件が簡易なため、価格競争が厳しい

シンガポール以外に今後輸出を行っていききたい都市や国はありますか？	
株式会社サムライサミット	アジア各国
株式会社大地のいのち	どこも考えたい
株式会社ファーストインターナショナル	香港、台湾、ベトナム、タイ
JA広島果実連	マレーシア

バイヤーとの商談の際に重視するポイントのうち、上位3つを示してください	
株式会社サムライサミット	1.卸先・販売先 2.会社規模 3.出荷量
株式会社大地のいのち	1.価格 2.出荷量 3.輸出費用
株式会社ファーストインターナショナル	1.会社規模 2.出荷量 3.価格
JA広島果実連	3.価格 3.卸先・販売先 3.代金決済

シンガポールでのバイヤー商談会参加生産者のアンケートの要点は以下

- 流通規模について
コンテナ単位で月 1 本
年間500-1,000万程度
規模よりも定期的に輸出可能な流通の形を作りたい。
- シンガポールにおける日本産の青果物に対する流通や販売上での課題
コンテナ単位にならない少量の輸送。
冷凍商品のEMSは、現実的に現在ストップしている。また、非常に高い。
対象顧客が小さすぎてロットが小さく送料負けしてしまう。
- シンガポール以外に今後輸出を行っていきたい都市や国はありますか？
香港、台湾、ベトナム、タイ、マレーシアなどアジア各国
- バイヤーとの商談の際に重視するポイント
卸先・販売先 会社規模 出荷量
価格 出荷量 輸出費用
会社規模 出荷量 価格
価格 卸先・販売先 代金決済

日本⇔シンガポールでのオンライン商談会では以下の考察が得られた。

- コロナ禍でオンライン商談会を行う体制が整っていた。シンガポールの方に嗜好性合う試食品を提供した。
- パティスリーを営むバイヤー、クッキングスタジオを営むバイヤーからは製菓やパン作りに使用する目的のフルーツ加工品に注目が集まっていた。具体的には、桃のシロップ漬け（瓶・缶）、レモンピューレやペースト、サツマイモのペーストなどの商品への需要が見られた。また、商談した日本の青果物以外で興味のある青果物はイチゴ、柚子など。
- 今回は日本青果物輸出促進協議会の参加事業者の事前ヒアリングの結果を反映し、レストランのバイヤーを中心に招聘を行った。
- 来場していたバイヤーが、比較的小規模なレストランやパティスリーのバイヤーであったため、日本側事業者の通常の輸出ロットとバイヤーの輸入希望ロットとの量に相違があり、商談がまとまりづらい様子が見受けられた。今後のバイヤー招聘の際には今回の日本側事業者の話していたような、より多くのロットで輸入できるバイヤーを招聘できるように、現地に依頼する予定である。
- 日本側事業者の出品しているサンプル自体への問い合わせが少ないようであったとの声も聞かれたため、出品商品に興味を持ちそうなバイヤーの招聘にも力を入れたい。また、必要に応じて出品商品を検討、変更していくことが重要である。
- 売買の取引の上で心配なこと
言語、物流時の品物紛失、発注できる最低数量/最小発注数、物流運賃

12. 香港バイヤーとの商談スケジュール



香港現地バイヤーとのオンライン商談スケジュールは以下となります（日本⇔香港時差1時間）

8/26 香港商談会

※★輸出産地リストの事業者

バイヤー	現地時間	日本時間	事業者名
新大和(香港)有限公司 永野 涼子様 (Zoom) https://us06web.zoom.us/j/83947758852?pwd=anUyWHEyYTVHb2FMQUZZWGM5Ni9hQT09	13:00～13:30	14:00～14:30	★JA広島果実連
	13:45～14:15	14:45～15:15	株式会社サムライサミット
	14:30～15:00	15:30～16:00	株式会社ファーストインターナショナル
	15:15～15:45	16:15～16:45	株式会社大地のいのち

Log-In Gourmet Ltd Davis Lee（デービス・リー）様 (Zoom) https://us06web.zoom.us/j/84946358482?pwd=ZGd5ZEVVUTZtT29YYjBVb0VHUWJ4UT09	13:45～14:15	14:45～15:15	★JA広島果実連
	14:30～15:00	15:30～16:00	株式会社大地のいのち
	15:15～15:45	16:15～16:45	株式会社ファーストインターナショナル
	16:00～16:30	17:00～17:30	株式会社サムライサミット

金久 山本 和樹様、Emily様 (Zoom) https://us06web.zoom.us/j/84137654044?pwd=OEtQRnNxeUY5akgyUXRkV2Z1Q3VtUT09	13:00～13:30	14:00～14:30	★株式会社大地のいのち
	13:45～14:15	14:45～15:15	株式会社ファーストインターナショナル
	14:30～15:00	15:30～16:00	JA広島果実連
	15:15～15:45	16:15～16:45	株式会社サムライサミット

生産者4社に対し、バイヤー参加者は3社で合計7名との出席です

会社名	出席者	業務内容	言語
新大和	計4名	卸売り、ディストリビューター	日本語、広東語
金久	計2名	卸売り、ディストリビューター	日本語
LOG-IN Gourmet	計1名	インポーター、小売り、EC販売	英語



新大和



金久



LOG-IN

12.日本青果物現物展示

実施場所：ABC Cooking Studio PMQ（住所:H108,1/F, Block B PMQ, 35 Aberdeen Street, Central, HK）

納品状態：保冷パック詰めで、ものの痛みもなく鮮度良好

展示日程：2022年8月26日～9月1日（1週間）

対象青果物：株式会社サムライサミット→あら川の桃、安納芋バター、安納芋のポタージュ

株式会社ファーストインターナショナル→長芋

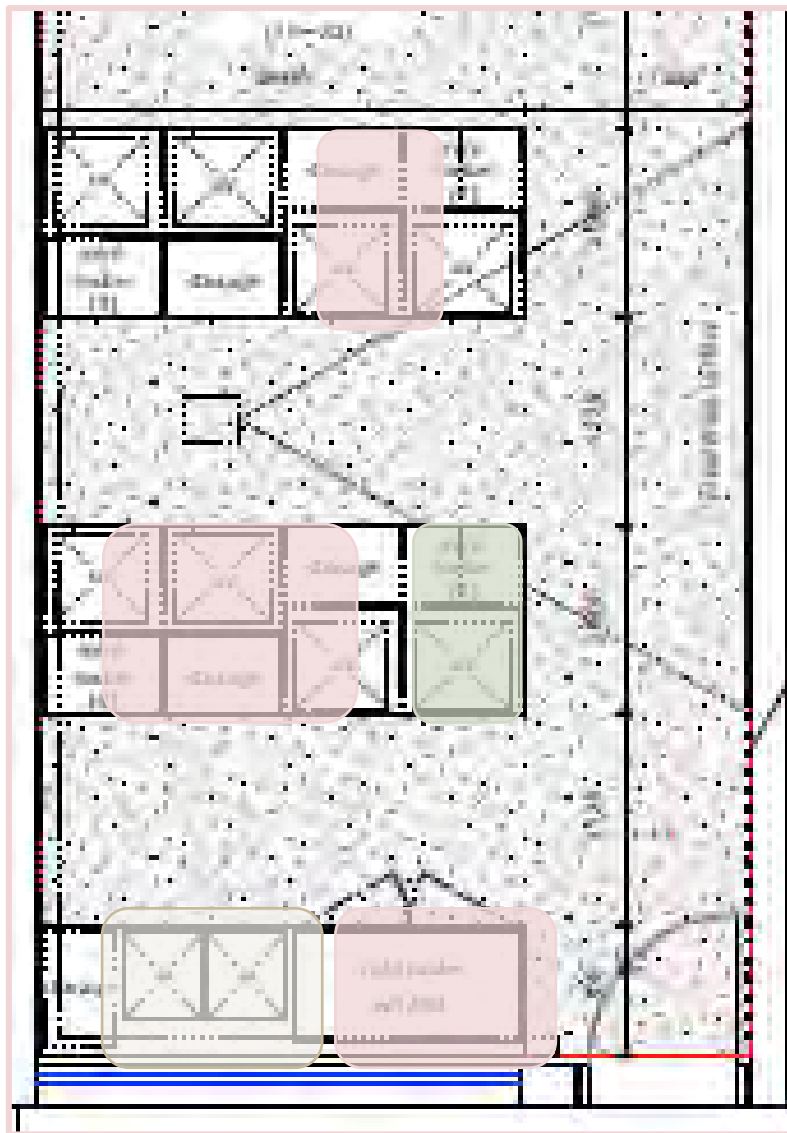
株式会社大地のいのち→まるごともちりいも、熟成ベにはるか焼きいも、

JA広島果実連→デコポンジュース・はるかジュース・みかんジュース

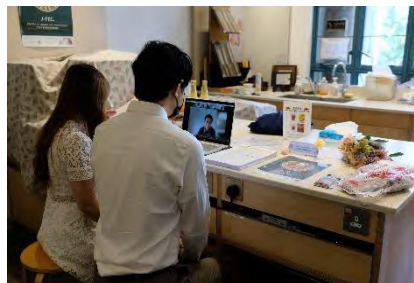
冷蔵展示：生鮮品の桃・長芋

常温展示：加工品





金久 (計2名)



新大和 (計4名)



LOG-IN (計1名)



展示スペース



試食準備

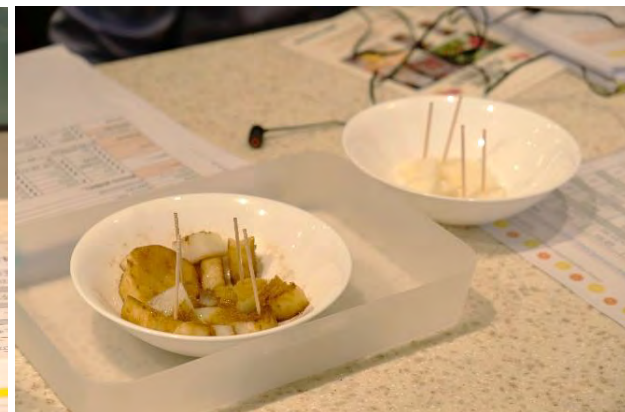


香港では、長芋は平性（熱でなく、寒でもない）の食品であり、どんな体調のときでも食べられる胃腸に良い食品として認知されている。一般的に干した長いもを薬膳スープに入れたり、生の長いもを火鍋に入れたり、米線（ミーシェン）の具材として食べられている。今回参加してバイヤーも長芋の生食に対して特に抵抗はなく、試食されていた。

PMQ講師



ABC Staff





販促物活用

- ・法被 1枚
- ・ミニのぼり旗 1個
- ・ラベルシール 1枚
- ・ポスター小（緑） 6枚
- ・ポスター大（緑） 5枚
- ・ポスター大（青果物） 3枚

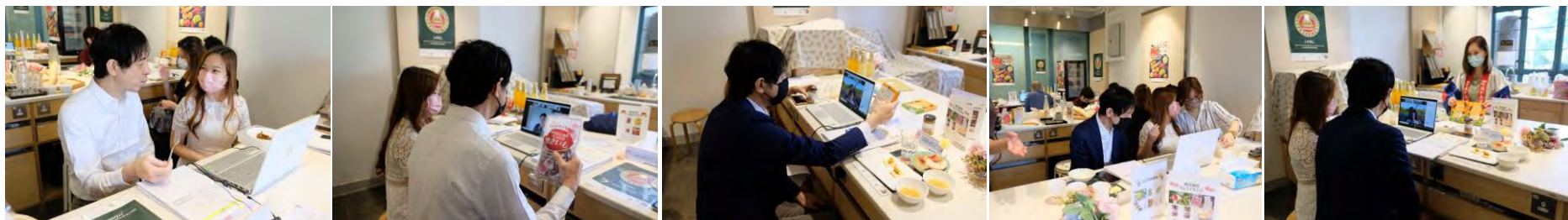
商談ブースの設置

- ・パソコン＆イヤホン
- ・配布資料
- ・スケジュール
- ・試食メニュー
- ・文房具
- ・消毒液

新大和



金久



LOG-IN



配布資料を人数分に印刷準備

オンライン商談会バイヤー情報シート

企業情報				
氏名				
通称名				
メール				
企業名称				
企業所在地				
日本支社の有無	有り	無し		
支社の所在地は任意で記入 ()				
企業ホームページ				
企業紹介パンフレットPDF				
詳細				
主要取引先	百貨店・デパート	レストラン	食品メーカー	スーパー
	卸売業者	通販 (自社店舗)	EC	食品専門店
	百貨店	スーパー	食品専門店	
	その他 ()			
	日本食品の取扱有無			
有り	無し			
有り/無しの理由を任意で記入 ()				
バイヤー関心・希望事項				
関心商品	りんご	ぶどう	いちご	かんきつ
	かき	なす	なす	いんげい
関心商品に関する現地規制	残留農薬	放射能検査証明		
	その他 ()			
関心商品に関する認証	HACCP	ISO22000	FSSC22000	有機
	ハラール	コシホ		
希望ロット	小ロット	大ロット	詳細 ()	
	その他 ()			
輸入予定時期 (希望時期)	10月以降	11月以降	12月以降	
	その他 ()			
詳細				
販売元 (複数選択可)	百貨店・デパート	レストラン	食品メーカー	スーパー
	卸売業者	通販 (自社店舗)	EC	食品専門店
	百貨店	スーパー	食品専門店	
	その他 ()			
	販売元が任意で記入 ()			
販売店 (複数選択可)	百貨店	中蔵	大蔵	
販売店・地域				
希望の取引期間について	長期取引希望	販路拡大の取引希望		
指定の農産物・地域産物の有無	あり	なし	ありの場合 社名 ()	
希望承認条件				

買家基本資料

「企業情報」				
氏名				
電話				
e-mail				
会社名称				
会社住所				
日本分公司	有	無		
如有、請填寫分公司名稱 ()				
会社網址				
PDF形式公司簡介手冊				
詳細資料				
主要合作	使用自家品牌	餐館	食品生產商	酒店
	批發商	自營網站	採購平台	食品專門店
	百貨公司	超市		
	其他 ()			
	日本食品使用注意事項			
有	無			
如有、請填寫內容 ()				
買家需求・關心事項				
需求產品	蔬菜	水果	水產品	肉類
	糖	茶葉	麵	麵粉
	雜糧	乾果/豆		
本地對需求產品認證	檢驗登記	輸入許可證		
	其他 ()			
需求產品所需認證	HACCP	ISO22000	FSSC22000	有機
	清真食品	國太食品		
生產數量	小批量	大批量	詳情 ()	
	預計採購時間	立即購入	3個月以內	半年以內
希望的文書類	其他 ()			
詳細				
販賣商 (可選多個)	使用自家品牌	餐館	食品生產商	酒店
	批發商	自營網站	採購平台	食品專門店
	百貨公司	超市		
	其他 ()			
	其他 ()			
顧客區 (可選多個)	富裕層	中層	大眾市場	
	販賣國家・地域			
希望採用的展示形態	直接交易	透過商社交易		
指定商社・物流公司	有	無		
	有	無	如有、請填寫公司名 ()	
結算方式				

日本語・中国語・英語3言語
事前にバイヤーに記入しておいていただく



(香港) 2022年面向海外的日本青果物 線上商談會買家調查問卷

karman.tseung.abc@gmail.com [Switch account](#)

* Required

Email *

Your email

公司名稱 *

Your answer

出席者名稱 *

Your answer

職業/地區 *

Your answer

1. 年齡 *

☐ 20-29

☐ 30-39

☐ 40-49

☐ 50-59

☐ 60-69

☐ 70~

2. 業種 *

☐ 貿易商

☐ 批發商

☐ 超級市場

☐ 百貨公司

☐ 酒店/餐廳

☐ Other: _____



(香港) 2022年海外拠点における日本青果物 オンライン商談会 アンケート用紙

karman.tseung.abc@gmail.com [Switch account](#)

* Required

Email *

Your email

会社名 *

Your answer

参加者名 *

Your answer

業名あるいは地域 *

Your answer

1. 年齢 *

☐ 20-29

☐ 30-39

☐ 40-49

☐ 50-59

☐ 60-69

☐ 70~

2. 業種 *

☐ 貿易商

☐ 卸売

☐ スーパーマーケット

☐ 百貨店

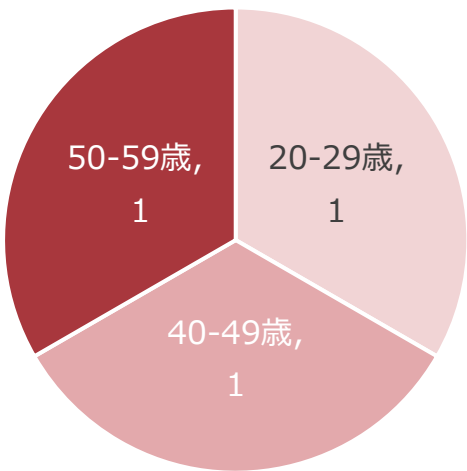
☐ ホテル/レストラン

☐ Other: _____

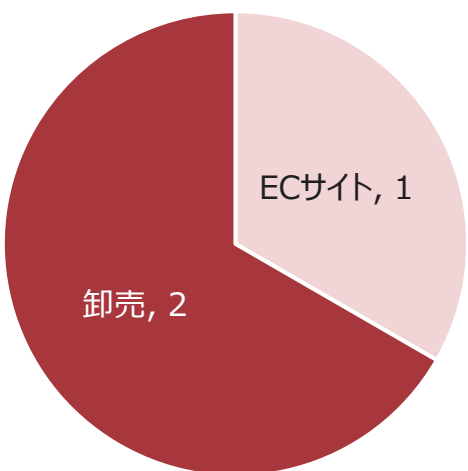
形式：デジタルアンケート（Googleフォーム）
 中国語繁体字：<https://forms.gle/gfEda9XJsQH2kWHz5>
 日本語：<https://forms.gle/cHHheiyFuYQ9hEcP6>

12.バイヤーアンケート集計

1. 年齢



2. 業種



3. 貴社で主に取り扱いしている商品を教えてください。	
新大和	ミツカン、宝酒造、マルサン、ホクレン
金久	漬物
LOG-IN	青果物、海産物、雑貨

4. 今回試食した日本青果物について教えてください。

4.① 試食した日本青果物のうち、仕入れ商品としてご興味を持った商品はどれですか？

新大和	冷凍紅はるか、みかんジュース、桃、さつまいも、果物
金久	さつまいも
LOG-IN	桃、ジュース

4.② 試食した日本青果物について、改良したらあなたの国で人気が出そうな商品はどれですか？

新大和	さつまいも
金久	ジュース
LOG-IN	なし

4.③ 上記②で答えた商品のどんなところを変えたらより現地の消費者に気に入ってもらえると思いますか？

新大和	より安価に提供していただきたい
金久	パッケージ
LOG-IN	なし

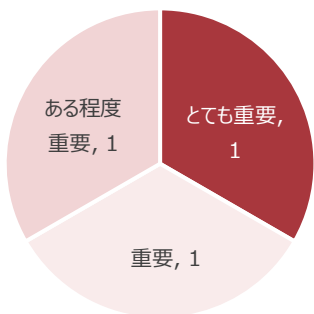
4.④ 今回の商談会の参加事業者のうち、今後取引したいまたは商品について詳しく知りたい事業者はどちらの事業者ですか？

新大和	生産者4社とも
金久	大地のいのち
LOG-IN	ファーストインターナショナル

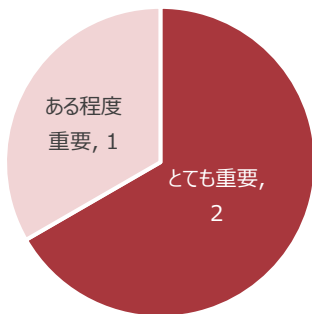
5. 輸出、または取引開始にあたり、不安に感じる部分は何ですか？（言葉、物流会社、コストなど）	
新大和	なし
金久	なし
LOG-IN	物流コスト

6. 日本の青果物の輸入・販売の際に重視する点を教えてください。										
会社名	外見 (色・形)	味 (甘さなど)	鮮度	産地 (国・地域)	名称・ パッケージ	安全安心 (オーガニック など)	関税や物流 (経路・コスト など)	品質の安定 性	価格の安定 性	1回あたりの 輸出可能数 量
新大和	ある程度 重要	ある程度 重要	とても重要	重要	重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要
金久	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要
LOG-IN	重要	とても重要	重要	重要	重要	重要	とても重要	とても重要	重要	重要

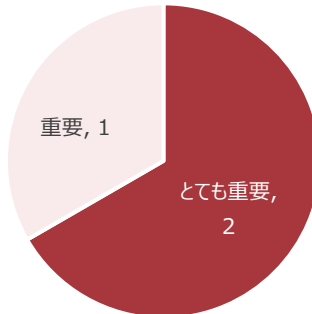
外見(色・形)



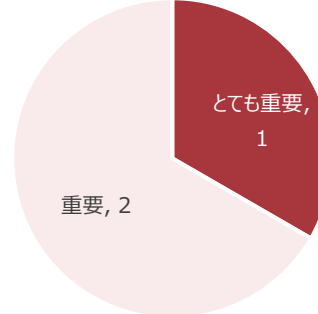
味(甘さなど)



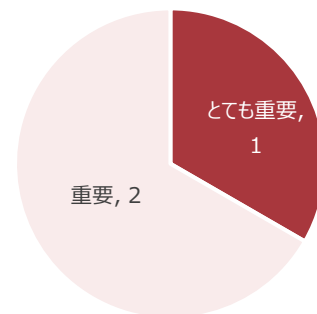
鮮度



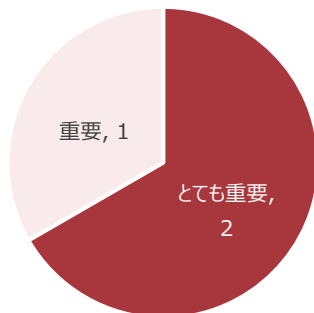
産地(国・地域)



名称・パッケージ



安全安心(オーガニックなど)



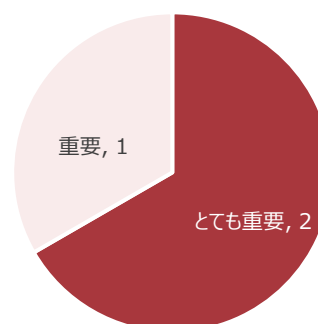
関税や物流(経路・コストなど)



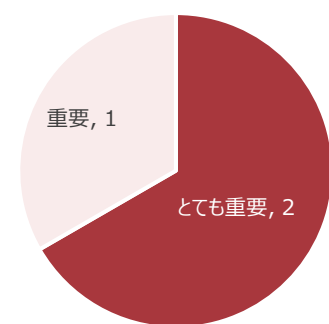
品質の安定性



価格の安定性



1回あたりの輸出可能数量



7. 今後の取扱いたい、または探している日本の青果物(加工品を含む)があればご記入ください（今回の青果物に限りません）	
新大和	他の果物
金久	みかん、りんご
LOG-IN	ジュース、安納芋バター

8. その他ご意見があればお願いします。	
新大和	なし
金久	なし
LOG-IN	全体よかったです！ABCクッキングの全員は優しくて、準備万端、プロフェッショナルです。ご招待ありがとうございました。

1. 展示

- 到着時の品質は良好であり、展示・試食ともにバイヤーから好評であった。
- 桃、長いものは日持ちがしない生鮮品であり、冷蔵庫に保存しても1週間の展示には耐えられなかった。展示期間の後半に入ると傷ついたり、腐ったりした。

2. 商談

- 商談会は全体的に順調に進んでいた。香港側のバイヤーからも好評であった。
- 出展品目は加工食品が生鮮品より多かったというご指摘があった。
- ジュース、冷凍さつまいもの反応が良くて、輸入してみたいとの声があった。
- 新大和様は「有意義な商談会」とコメントいただき、大地のいのち様とお見積もりについてのお話しを進めているようである。
- LOG-IN様はファーストインターナショナル様と桃の仕入れについて商談継続している。
- この商談会を通して多くの日本食品が香港での展開されることを期待する。

日本⇔香港でのオンライン商談会では以下の考察が得られた。

- 今回の商談会は現地の有力バイヤーが参加していたため、ロットの大きさも生産者の希望に沿ったものとなり、商談がスムーズに進んでいる様子であった。
- 台風の影響もあったが、現地スタッフの尽力もあり、商談会開催時には予定通りサンプル品提供と展示を無事に行うことができた。
- 参加バイヤーも取引開始に意欲的で、今後の繋がりが期待できる商談会となった。
- バイヤーの希望する商品をヒアリングしながら進めることで、生産者側も話す切り口に無駄がない商談を進めることができていた。
- 生産者の出品商品の改良するとよい点や、海外輸出の際に気を付けるべき点などもバイヤーから生産者に提案させており、双方に意義のある情報交換ができていた様子であった。
- 日本語を話すバイヤーが多く参加していたこともあり、今後のやりとりに関する生産者側の言語面での不安がない点もスムーズな商談のポイントになった。

12.バイヤーとの商談スケジュール

台湾現地バイヤーとのオンライン商談スケジュールは以下となります（日本⇔台湾時差1時間）

8/30 台湾商談会

※★輸出産地リストの事業者

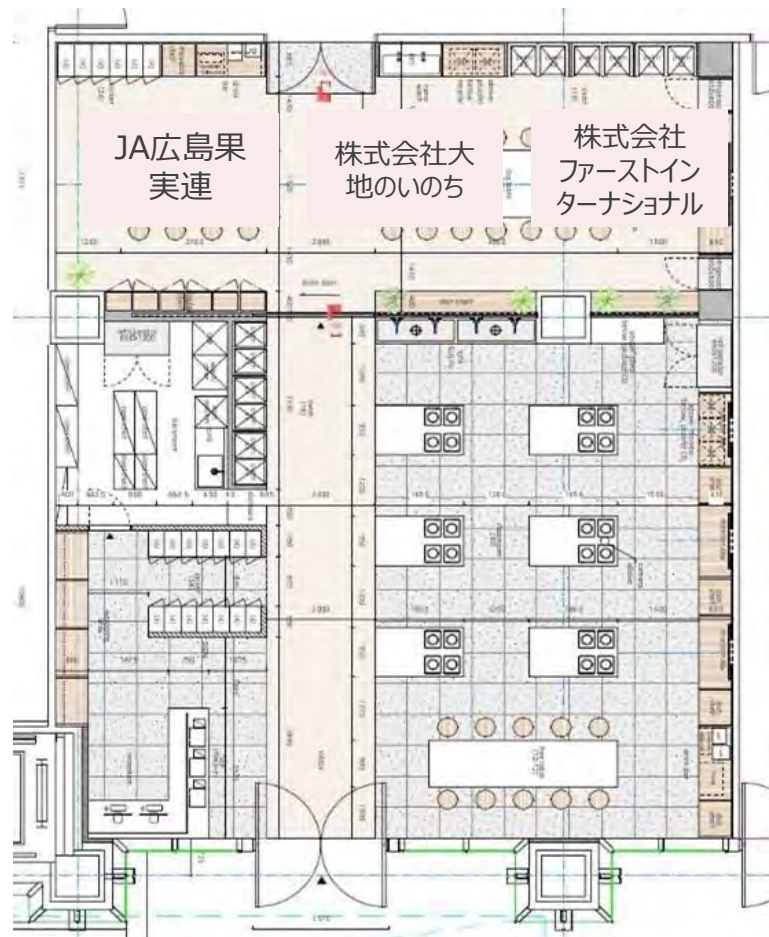
生産者名	現地時間	日本時間	台湾バイヤー
★JA広島果実連 (Zoom) https://us06web.zoom.us/j/81614389424?pwd=MnI1L090ajZKai80eTJ6SGpudmdsdz09	13:00～13:30	14:00～14:30	承果有限公司
	13:45～14:15	14:45～15:15	台灣全農國際股份有限公司
	14:30～15:00	15:30～16:00	鮮采實業有限公司

株式会社ファーストインターナショナル (Zoom) https://us06web.zoom.us/j/82571217428?pwd=V3hLTWJscXFaRFRvT0M1Y01kdUpnZz09	13:00～13:30	14:00～14:30	台灣全農國際股份有限公司
	13:45～14:15	14:45～15:15	鮮采實業有限公司
	14:30～15:00	15:30～16:00	承果有限公司

株式会社大地のいのち (Zoom) https://us06web.zoom.us/j/83896346707?pwd=VTBUdzFxcC9CY2F1R0NEYkhpc0gyUT09	13:00～13:30	14:00～14:30	鮮采實業有限公司
	13:45～14:15	14:45～15:15	承果有限公司
	14:30～15:00	15:30～16:00	台灣全農國際股份有限公司

- 実施日時: 2022年8月30日(火) 13:00~15:00(現地時間)
- 場所: ABC Cooking Studio 南港スタジオ

台湾時間	実施事項
10:00-12:00	運営MTG、会場設営
12:00-12:50	会場チェック
12:50-13:00	バイヤー受付
13:00-15:00	試食会 & 商談会開催
15:00~	商談会終了



12. 出品する日本産青果物展示



販促物活用

- ・法被 1枚
- ・ミニのぼり旗 1個
- ・ラベルシール 1枚
- ・ポスター小（緑） 6枚
- ・ポスター大（緑） 5枚
- ・ポスター大（青果物） 3枚

日本産青果物展示

- ・シャインマスカット
- ・長芋
- ・ジュース3種
- ・安納芋バター
- ・安納芋ポタージュ
- ・ほし芋





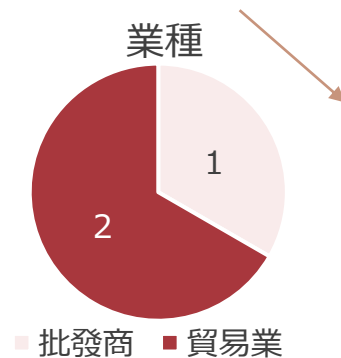
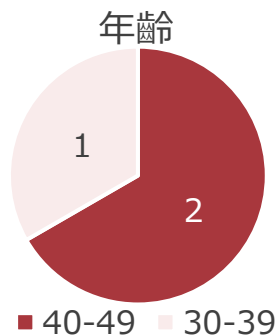
日本産青果物及び加工品サンプル品の持ち帰りリスト

※★輸出産地リストの事業者

サンプル品の所属企業	サンプル品	数量
★JA広島果実連	シャインマスカット	1房
	デコポンジュース、はるかジュース、みかんジュース	各1本つづ
株式会社サムライサミット	安納芋バター	1瓶
	安納芋ポタージュ	1パック
株式会社大地のいのち	干しいも（皮付き）	1パック
株式会社ファーストインターナショナル	長いも	1本



会社名	国名あるいは地域	1. 年齢	2. 業種
台湾全農國際股份有限公司	台湾	40-49	貿易業
承果有限公司	台湾	40-49	卸売業
鮮采實業有限公司 Gofresh Enterprise Co., Ltd.	台湾	30-39	貿易業



3. 貴社で主に取り扱いしている商品を教えてください。

台湾全農國際股份有限公司	日本産農産物、加工食品
承果有限公司	生鮮果物
鮮采實業有限公司 Gofresh Enterprise Co., Ltd.	生鮮物/果物加工品

4. 今回試食した日本青果物について教えてください。

4.① 試食した日本青果物のうち、仕入れ商品としてご興味を持った商品はどれですか？

台湾全農國際股份有限公司	青果物の試食なし
承果有限公司	シャインマスカット、山芋みかん
鮮采實業有限公司 Gofresh Enterprise Co., Ltd.	新鮮なさつまいも&りんご&山芋等/さつまいも加工品

4.② 試食した日本青果物について、改良したらあなたの国で人気が出そうな商品はどれですか？

台湾全農國際股份有限公司	青果物の試食なし
承果有限公司	広島産シャインマスカット
鮮采實業有限公司 Gofresh Enterprise Co., Ltd.	さつまいもの加工品が良いが値段による

4.③ 上記②で答えた商品のどんなところを変えたらより現地の消費者に気に入ってもらえると思いますか？

台湾全農國際股份有限公司	青果物の試食なし
承果有限公司	包装の調整
鮮采實業有限公司 Gofresh Enterprise Co., Ltd.	手頃な価格/パッケージの容量

4.④ 今回の商談会の参加事業者のうち、今後取引したいまたは商品について詳しく知りたい事業者はどちらの事業者ですか？

台湾全農國際股份有限公司	広島果実連
承果有限公司	株式会社大地
鮮采實業有限公司 Gofresh Enterprise Co., Ltd.	今回の事業者と更に交渉したい

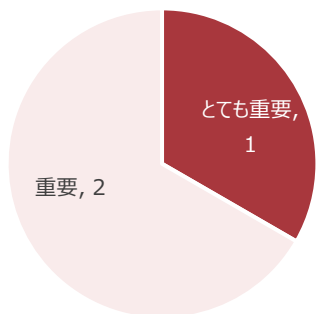
5. 輸出、または取引開始にあたり、不安に感じる部分は何ですか？（言葉、物流会社、コストなど）

台湾全農國際股份有限公司	台湾の輸入規制への適合可否
承果有限公司	台湾の薬物検査、植物検疫
鮮采實業有限公司 Gofresh Enterprise Co., Ltd.	原価費用/輸入に必要な書類や通関手続きを円滑に行うための十分な情報を販売者が提供できるか

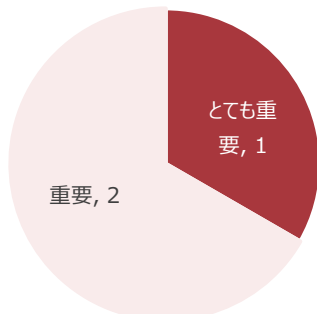
6. 日本の青果物の輸入・販売の際に重視する点を教えてください。

会社名	外見 (色・形)	味 (甘さなど)	鮮度	産地 (国・地域)	名称・ パッケージ	安全安心 (オーガニック など)	関税や物流 (経路・コスト など)	品質の安定 性	価格の安定 性	1回あたりの 輸出可能数 量
台湾全農 國際	とても重要	とても重要	重要	重要	重要	重要	重要	重要	重要	重要
承果	重要	重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要
鮮采實業	重要	重要	とても重要	重要	重要	重要	とても重要	とても重要	とても重要	とても重要

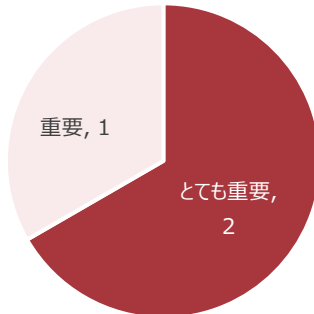
外見(色・形)



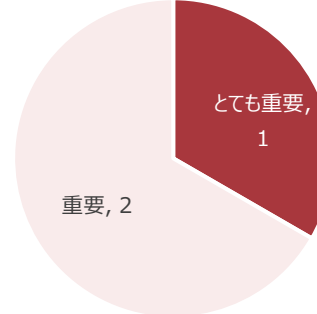
味(甘さなど)



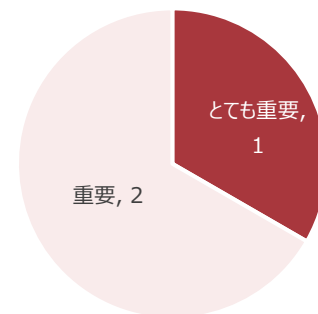
鮮度



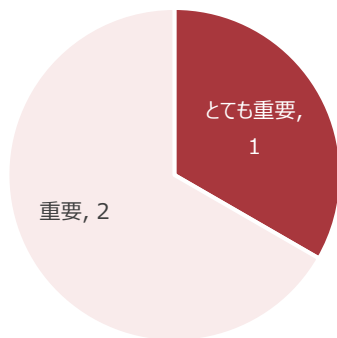
産地(国・地域)



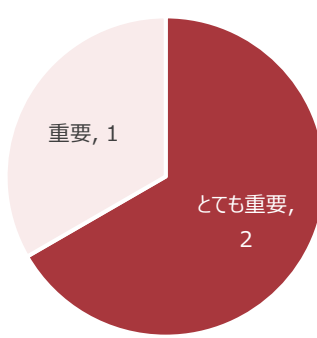
名称・パッケージ



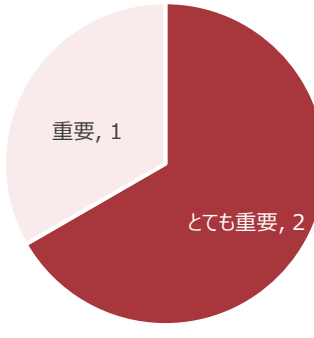
安全安心(オーガニックなど)



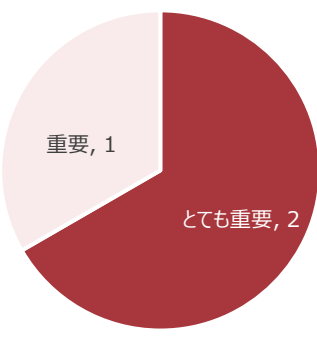
関税や物流(経路・コストなど)



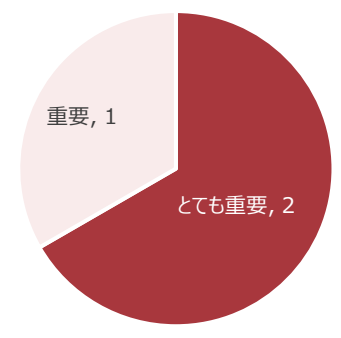
品質の安定性



価格の安定性



1回あたりの輸出可能数量



7. 今後の取扱いたい、または探している日本の青果物(加工品を含む)があればご記入ください（今回の青果物に限りません）	
台湾全農國際股份有限公司	桃、ぶどう、いちご、りんご
承果有限公司	台湾の薬物検査に合格できるいちごとみかん
鮮采實業有限公司 Gofresh Enterprise Co., Ltd.	ジュース/ゼリー/漬物/斬新で健康的なフルーツの加工品

8. その他ご意見があればお願いします。	
台湾全農國際股份有限公司	特になし
承果有限公司	特になし
鮮采實業有限公司 Gofresh Enterprise Co., Ltd.	商談場所がちょっとうるさい/日本側商談業者の数を増やして欲しい。 商品の多角化が知りたい

日本⇔台湾でのオンライン商談会では以下の考察が得られた。

- 今回の商談会は現地の有力バイヤーが参加していたため、ロットの大きさに関しては生産者の希望に沿ったもので商談を進められている様子であった。
- 台湾の輸出の際に気を付けるべき点などもバイヤーから生産者に提案させており、双方に意義のある情報交換ができている様子であった。
- 日本の青果物は人気があるので青果物自体が輸入規制をクリアできるものであれば、ぜひ買い付けたい、という取引に前向きなバイヤーの声が聞かれた。
- 台湾の輸入規制の厳しさにより、一部サンプル提供が間に合わない商品も出てしまったため、今後の輸送の際には商品選定含め見直し、改善する意向である。
- 台湾は他国と比較しても輸入規制が厳しいことから、その厳しさをクリアできる商品を提供したい農家が少ないといった、日本側の事情も見受けられた。
- バイヤーの希望する商品をヒアリングしながら進めることで、生産者側も話す切り口に無駄がない商談を進めることができていた。

商談会9月 B Group 9/6 インドネシア



12.開催までの事業者スケジュール概要



■9月6日インドネシア開催までのスケジュール概要

期 日	実施事項	補足説明
7月2週目まで	生産者基本情報を収集し、現地に共有	
8月上旬	バイヤー確定後こちらから連絡	
8月上、中旬	品目・数量・輸出に関する書類記入、準備	
8月末	法被・ポスター・ミニのぼり	
8月末	空港か出荷場に発送	
商談会 2 日前～	展示開始	展示日程調整
商談会1週間前～	通訳者との引き合わせ	生産者、ABC Style
9/1～	ZOOM開設	ABC Style→ABC Cooking Studio
商談会1週間前～前日まで	PC接続および動作テスト→当日本番	日本⇔インドネシア
9/5	通訳者リハーサル	
9/6当日	現地時間13時～16時 ※12時までに前にZOOMに入室し、待機して頂きたいです	日本時間15時～18時



12. 商談会ごとの参加事業者及び出品予定日本青果物一覧



時期	開催国	事業者名	試食と展示用の日本産青果物	試食以外の取り扱い商品
9月	インドネシア	★株式会社秀果園 https://drive.google.com/drive/folders/1Y9bXtYl2WP77dj4MEpjmR9dQydYSPgfq	①セミドライぶどう	各種ぶどう、シャインマスカットなど
		株式会社サムライサミット https://drive.google.com/drive/folders/1DQKJNf2g3yOnRmPTMHHnppILW8TJmER2	①安納芋バター ②安納芋ポタージュ	さつまいもの加工品、ぶどう、柿、桃など
		株式会社大地のいのち https://drive.google.com/drive/folders/1LA9xWHIH8q6vHtP_3mPRKhDaxMHHpygU	①まるごともちり（干し芋） ②冷凍やきいも	さつまいも（紅はるか）、干し芋、芋ペースト、西海みかんなど

※ ★ 輸出産地リストの事業者

株式会社サムライサミット①安納芋バター ②安納芋ポタージュ



★株式会社秀果園①セミドライ干しぶどう



株式会社大地のいのち①まるごともちりいも ②やきいも



※ ★ 輸出産地リストの事業者



12.生産者担当者様一覧



会員団体名	部署名	通訳者
★株式会社秀果園	代表取締役	○
(株)SAMURAI SUMMIT	代表取締役社長	○
株式会社大地のいのち	代表取締役	○

※ ★ 輸出産地リストの事業者

12.バイヤー参加者一覧



生産者3社に対し、バイヤー参加者は4社で合計7名との出席です

会社名	出席者	業務内容	言語
PT. Laris Manis Utama	1名	Imported products seller	英語、インドネシア語
PT. Dunia Putra Abadi / Capital Fruit	1名	A Fruit and Vegetables Store	英語、インドネシア語
GrandLucky Superstore	2名	A huge supermarket chain in Indonesia	英語、インドネシア語
PT. AEON INDONESIA (イオンインドネシア株式会社)	3名	A huge Japanese supermarket in Indonesia	日本語、英語





12.バイヤーとの商談スケジュール



インドネシア現地バイヤーとのオンライン商談スケジュールは以下となります(日本⇄インドネシア時差2時間)

9/6 インドネシア商談会

※★輸出産地リストの事業者

事業者名	現地時間	日本時間	インドネシアバイヤー
★ 株式会社秀果園 Syuka-en (Zoom) https://us06web.zoom.us/j/86449670476?pwd=UWE3NDlvUkQzS0NFCjJVTEdNRlphQT09	13:45～14:15	15:45～16:15	PT. Dunia Putra Abadi
	14:30～15:00	16:30～17:00	PT LARIS MANIS UTAMA
	15:15～16:45	17:15～17:45	PT. AEON INDONESIA
	17:00～17:30	18:00～18:30	Grand Lucky

事業者名	現地時間	日本時間	インドネシアバイヤー
(株)SAMURAI SUMMIT (Zoom) https://us06web.zoom.us/j/87188852286?pwd=NTMxamhKcWZSK3NXdkZKOFZqL3laQT09	13:00～13:30	15:00～15:30	PT LARIS MANIS UTAMA
	13:45～14:15	15:45～16:15	Grand Lucky
	14:30～15:00	16:30～17:00	PT. AEON INDONESIA
	15:15～16:45	17:15～17:45	PT. Dunia Putra Abadi

事業者名	現地時間	日本時間	インドネシアバイヤー
株式会社大地のいのち Daichi No Inochi (Zoom) https://us06web.zoom.us/j/88451738744?pwd=M1RObU0za05zc3ZBQ1hpQlFmTWw4QT09	13:00～13:30	15:00～15:30	PT. Dunia Putra Abadi
	13:45～14:15	15:45～16:15	PT LARIS MANIS UTAMA
	14:30～15:00	16:30～17:00	Grand Lucky
	15:15～16:45	17:15～17:45	PT. AEON INDONESIA

12.バイヤー受付風景&試食準備



受付テーブル



青果物現物展示



販促物活用(ポスター、ミニのぼり、ロゴ、法被)



試食用の安納芋ポタージュの事前準備



生産者の商品展示、商品特徴の紹介、試食

12.オンライン商談実施風景&試食提供



(株)SAMURAI SUMMIT
① 安納芋ポタージュ ② 安納芋バター

株式会社大地のいのち
① まるごともちり

株式会社秀果園
① セミドライ干しぶどう

青果物お土産到着が遅れたこともあり、ABCクッキングスタジオインドネシア独自の福袋をご用意しています。
お土産配布用のサンプルが到着後、各バイヤーに発送します。



日本産青果物及び加工品サンプル品の持ち帰りリスト

サンプル品の所属企業	サンプル品	数量
★株式会社秀果園	セミドライぶどう	3袋
株式会社サムライサミット	安納芋バター	1瓶
	安納芋ポタージュ	1パック
株式会社大地のいのち	干しいも（皮付き）	1パック
	冷凍焼き芋	1パック



ID ①2022 Japanese Fruit and Vegetables
Online Business Matching Questionnaire
for Buyer

abc-style@cookwith.style アカウントを切り替える

*必須

メールアドレス *

メールアドレス

Company Name *

回答を入力

Buyer Name *

回答を入力

Business Area/ Nation/ Region *

回答を入力

1. Age *

☐ 20-29

☐ 30-39

☐ 40-49

☐ 50-59

☐ 60-69

☐ 70~

形式：デジタルアンケート（Googleフォーム）

英語：

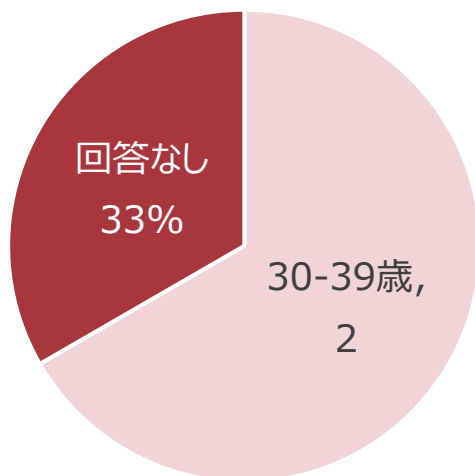
https://docs.google.com/forms/d/1Lba6LiJvx8eemPrCYMio2XmaonsjcnEvHHO_gT2oaA



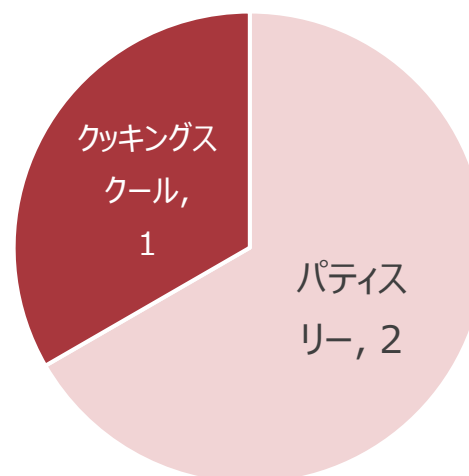
12.バイヤーアンケート集計



1. 年齢



2. 業種



3. 貴社で主に取り扱いしている商品を教えてください。

PT. Dunia Putra Abadi	フルーツ
PT LARIS MANIS UTAMA	フルーツと冷蔵食品
Grand Lucky	生鮮食材、食料品、非食品
AEON	

4. 今回試食した日本青果物について教えてください。

4.① 試食した日本青果物のうち、仕入れ商品としてご興味を持った商品はどれですか？

PT. Dunia Putra Abadi	ぶどう
PT LARIS MANIS UTAMA	巨峰ぶどう、温州みかん、桃
Grand Lucky	ぶどう、桃
AEON	

4.② 試食した日本青果物について、改良したらあなたの国で人気が出そうな商品はどれですか？

PT. Dunia Putra Abadi	セミドライ干しぶどう
PT LARIS MANIS UTAMA	ぶどう
Grand Lucky	ぶどう、桃
AEON	

4.③ 上記②で答えた商品のどんなところを変えたらより現地の消費者に気に入ってもらえると思いますか？

PT. Dunia Putra Abadi	より手頃な価格であること
PT LARIS MANIS UTAMA	甘味が強く、賞味期限が長くなること
Grand Lucky	より手頃な価格であること
AEON	

4.④ 今回の商談会の参加事業者のうち、今後取引したいまたは商品について詳しく知りたい事業者はどちらの事業者ですか？

PT. Dunia Putra Abadi	株式会社秀果園
PT LARIS MANIS UTAMA	株式会社秀果園、サムライサミット
Grand Lucky	興味があります
AEON	



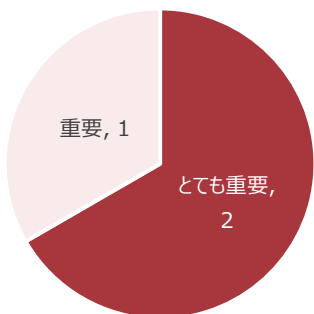
12.バイヤーアンケート集計



5. 輸出、または取引開始にあたり、不安に感じる部分は何ですか？（言葉、物流会社、コストなど）	
PT. Dunia Putra Abadi	コスト
PT LARIS MANIS UTAMA	日本政府から発行のGAPとCOAが必要であること
Grand Lucky	コスト
AEON	

6. 日本の青果物の輸入・販売の際に重視する点を教えてください。										
会社名	外見 (色・形)	味 (甘さなど)	鮮度	産地 (国・地域)	名称・ パッケージ	安全安心 (オーガニック など)	関税や物流 (経路・コスト など)	品質の安定 性	価格の安定 性	1回あたりの 輸出可能数 量
PT. Dunia Putra Abadi	とても重要	とても重要	とても重要	重要	重要	ある程度 重要	ある程度 重要	とても重要	とても重要	重要
PT LARIS MANIS UTAMA	とても重要	とても重要	とても重要	ある程度 重要	ある程度 重要	ある程度 重要	とても重要	とても重要	とても重要	ある程度 重要
Grand Lucky	重要	とても重要	とても重要	重要	重要	とても重要	重要	とても重要	とても重要	とても重要
AEON										

外見(色・形)



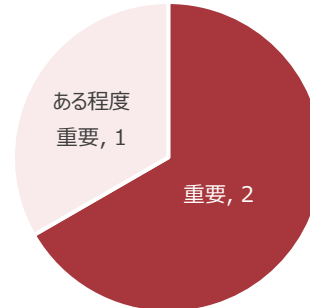
味(甘さなど)



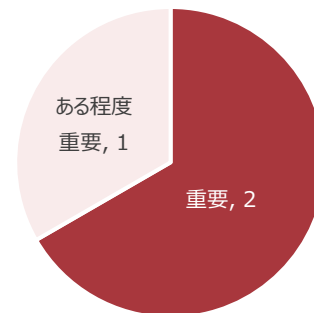
鮮度



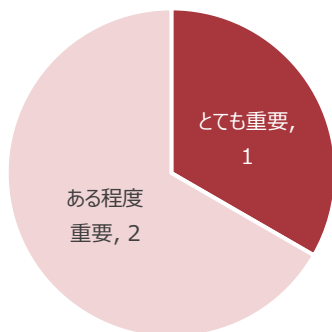
産地(国・地域)



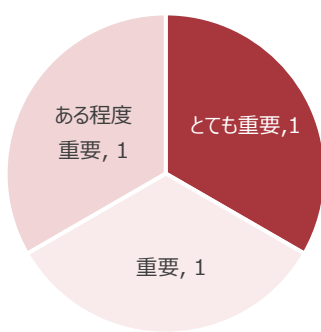
名称(パッケージ)



安全安心(オーガニックなど)



関税や物流(経路・コストなど)



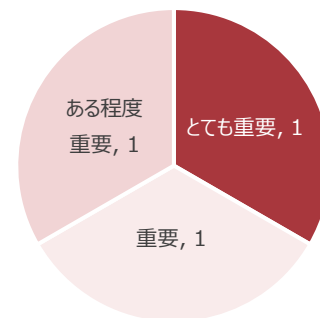
品質の安定性



価格の安定性



1回あたりの輸出可能数量





12.バイヤーアンケート集計



7. 今後の取扱いたい、または探している日本の青果物(加工品を含む)があればご記入ください。(今回の青果物に限りません)

PT. Dunia Putra Abadi	現時点ではありません。
PT LARIS MANIS UTAMA	高級リングやメロンなどの特産品も探しています。
Grand Lucky	岡山桃
AEON	

8. その他ご意見があればお願いします。

PT. Dunia Putra Abadi	なし
PT LARIS MANIS UTAMA	とても素晴らしい展示会ですが、インターネットがもっと安定するといいですね。
Grand Lucky	なし
AEON	

インドネシアでのバイヤー商談会参加したバイヤーのアンケートの要点は以下

- Buyer Business バイヤービジネス
- Supermarket スーパーマーケット
- Distribution 流通
- Products that are most likely to be popular in Indonesia インドネシアで人気が出そうな商品
- Dried Raisins: the packaging and taste is already fit in Indonesia market
セミドライ干しぶどう：パッケージと味はすでにインドネシア市場に適合している
- Grapes: Grapes is already be one of the most popular in Indonesia market
ぶどう：ぶどうはすでにインドネシアで最も人気のあるフルーツである
- Issues regarding Indonesia market インドネシア市場の課題
- Price should be affordable 手頃な価格にすべきである
- Should have sweet taste and long shelf life 甘みがあり、保存期間が長いこと
- Important factors to import and sell Japanese Fruits and Vegetables
日本産青果物を輸入・販売する際の重要な要素
- Stable quality 安定した品質
- Stable price 安定した価格
- Appearance 見た目
- Taste 味
- Freshness 鮮度
- Tariff and Logistic method 関税・物流手段

12.生産者アンケート要点



インドネシアでのバイヤー商談会参加生産者のアンケートの要点は以下

- PT. Laris Manis Utama would love to purchase Kyoho Grapes, Unsyu Citrus, and Peach
PT. Laris Manis Utama は巨峰ぶどう、温州みかんと桃を購入希望。
- Grand Lucky would love to purchase grapes as well as peach
Grand Lucky は桃とぶどうへの購入意欲が高い。
- Syuka En is the most favourite sellers as both Capital Fruit and PT. Laris Manis Utama would love to contact further
秀果園は現地バイヤーから最も引き合いの強い生産者だった。Capital Fruit とPT. Laris Manis Utamaがさらに更に話し合いを希望していた
- One of the concerns regarding the importing the fruits and vegetables is that the Japanese Fruits and Vegetables should have GAP and COA from Japanese Government
青果物輸入の懸念点の1つとして、日本産青果物は、日本政府からGAPやCOAを取得する必要があることが挙げられる。
- PT. Laris Manis Utama is looking for Premium apple or premium melons
PT. Laris Manis Utama はりんごやメロンの高級品を求めている。

日本⇔インドネシアでのバイヤー商談会では以下の考察が得られた。

- 今回の商談会は現地の小売店、および商社が参加していた。小ロットの取引から信頼関係を築き、より大きい取引をしていきたいと生産者、バイヤーともに前向きな姿勢がみられた。
- インドネシアへの輸出未経験の業者が多い中、輸出の際に気を付けるべき点や現地でどんな青果物が輸入されているかといった情報もバイヤーから生産者に教示され、生産者にとって意義のある情報交換ができていた様子であった。
- インドネシアは輸送コストの高さ、輸出入規制、輸送時間、ハラルなどの要件を踏まえると輸出障壁の高い国であると言える。加えて東南アジアの地の利を生かして既に他の国から安価で高品質な青果物を輸入している。また、現地の人は特に日本産青果物への認知度は低く、高級品・高品質といったイメージついていない印象であった。新しいマーケット開拓を検討するため、情報収集することは有効であるが、直ちに新規取引が開始されることは難しい現状が把握できた。
- 日本産の青果物はまだインドネシアではあまり認知されていないものの、一旦ファンがつけば人気が出る傾向があるとのことで、青果物自体が輸入規制をクリアできるものであれば、ぜひ買い付けたい、という取引に前向きなバイヤーの声も聞かれた。
- インドネシアは自国の青果物や中国産・韓国産といった安価で品質の良い青果物が多く流通しているため、高品質ながら価格の高い日本産は品目による需要の差があることが伺えた。
- インドネシアへの輸出は、輸入規制が多く、必要書類も膨大で多くの時間を要した。ハラルを考慮することや、輸出単発でなく継続的な輸出であることがスムーズな輸出のために必要である。
- インドネシアやタイは通信環境の悪さに悩まされた。
また、インドネシアのお国柄はその手間やリスクも含めて理解した上での取引が必要であることが伺えた。



商談会10月 A Group

10/12 シンガポール

7. 試食品や試食メニューについて

会員団体名	対象青果物	試食・試飲メニュー
株式会社秀果園	①信州宝石箱 ②シャインマスカット ③ウインク ④伊豆錦 ⑤セミドライぶどう	    
株式会社大地のいのち	①まるごともちり ②さつまいも (紅はるか) ③西海みかん	   ②さつまいも (紅はるか) ・蒸す
株式会社ファーストインターナショナル	①ながいも ②フジりんご	    ・長いも醤油焼き輪切りにしてバターか醤油で焼く
有限会社かごしま有機生産組合	①ごぼう茶 ②ベビーフード(芋ペースト) ③にんじんジュース	  
(株)SAMURAI SUMMIT	①有機安納芋 ②ならのかき	  



12.バイヤーとの商談スケジュール



シンガポール現地バイヤーとのオンライン商談スケジュールは以下となります（日本⇔シンガポール時差1時間）

バイヤー	現地時間	日本時間	事業者名	ABC Style
IMEI社 (Zoom) https://us06web.zoom.us/j/87924257270?pwd=KzZ6TlJnbWR6cjNESXk1cGlwQm84UT09	13:00～13:30	14:00～14:30	株式会社秀果園	
	13:40～14:10	14:40～15:10	株式会社サムライサミット	
	14:20～14:50	15:20～15:50	株式会社大地のいのち	
	15:00～15:30	16:00～16:30	株式会社ファーストインターナショナル	
	15:40～16:10	16:40～17:10	株式会社かごしま有機生産組合	
PPIH ドン・キホーテ (Zoom) https://us06web.zoom.us/j/82751072890?pwd=aFc5amtpV25uNzBnb3NpNkg0SEludz09	13:00～13:30	14:00～14:30	株式会社かごしま有機生産組合	
	13:40～14:10	14:40～15:10	株式会社秀果園	
	14:20～14:50	15:20～15:50	株式会社サムライサミット	
	15:00～15:30	16:00～16:30	株式会社大地のいのち	
	15:40～16:10	16:40～17:10	株式会社ファーストインターナショナル	
KIREI (Zoom) https://us06web.zoom.us/j/89545870854?pwd=azIvaTBWELLCTmx2T3pJMFN2RWtKZz09	バイヤー都合により別日で設定		株式会社ファーストインターナショナル	
			株式会社かごしま有機生産組合	
	14:20～14:50	15:20～15:50	株式会社秀果園	
	15:00～15:30	16:00～16:30	株式会社サムライサミット	
	15:40～16:10	16:40～17:10	株式会社大地のいのち	
	16:20～16:50	17:20～17:50	株式会社ファーストインターナショナル	
	17:00～17:30	18:00～18:30	株式会社かごしま有機生産組合	
EASTERN GREEN (Zoom) https://us06web.zoom.us/j/85240730151?pwd=SnhkNkZDRVc3NWFVOWQyTmIwUXRidz09	13:00～13:30	14:00～14:30	株式会社大地のいのち	
	13:45～14:15	14:45～15:15	株式会社ファーストインターナショナル	
	14:30～15:00	15:30～16:00	株式会社かごしま有機生産組合	
	15:15～15:45	16:15～16:45	株式会社秀果園	
	16:00～16:30	17:00～17:30	株式会社サムライサミット	



商談会11月 B Group

11/4 タイ

■ 11月4日タイ開催までのスケジュール概要

期 日	実施事項	補足説明
9月下旬まで	生産者基本情報を収集し、現地に共有	
10月下旬	バイヤー確定後ABCスタイルより生産者に連絡	
9月上、中旬	品目・数量・輸出に関する書類記入、準備	
9月上旬	法被・ポスター・ミニのぼり	郵送対応、納品済み
10月初旬	物流業者指定場所に発送	
商談会2日～1週間前	商品到着後、展示開始	展示日程調整中
商談会1週間前～	通訳者との引き合わせ	生産者、ABC Style
10/14～	ZOOM開設	ABC Style→ABC Cooking Studio
商談会1週間前～前日まで	PC接続および動作テスト→当日本番	生産者日程調整中
11/4午前中	通訳会社リハーサル	
11/4当日	現地時間13時～16時 ※12時までに前にZOOMに入室し、待機して頂きたいです	日本時間14時～17時

会員団体名	対象青果物	試食・試飲メニュー
株式会社秀果園	①シャインマスカット ②ウインク ③伊豆錦 ④セミドライぶどう	
株式会社大地のいのち	①まるごともちり ②さつまいも（紅はるか） ③西海みかん	 ②さつまいも（紅はるか） ・蒸す
有限会社かごしま有機生産組合	①ごぼう茶 ②にんじんジュース	
(株)SAMURAI SUMMIT	①有機安納芋 ②ならの柿	



有限会社かごしま有機生産組合

飲料（人参ジュース、ごぼう茶）の輸入規制についてのJETRO情報の共有

ダ・イワサキファーム 岩崎様

- ・11/10台湾（商品サンプル無し）
- ・11/25香港（商品サンプル送付あり）

JETROに問い合わせたところ以下のサイトを案内されました。

人参ジュース、ごぼう茶ともに「飲料」との認定でタイ、台湾、マレーシアともに以下サイトにて現地の輸入規制はないとの記載を確認しました。

▼台湾

[清涼飲料水の輸入規制、輸入手続き\(台湾\) | 日本からの輸出に関する制度 - 台湾 - アジア - 国・地域別に見る - ジェトロ \(jetro.go.jp\)](#)

▼タイ

[清涼飲料水の輸入規制、輸入手続き\(タイ\) | 日本からの輸出に関する制度 - タイ - アジア - 国・地域別に見る - ジェトロ \(jetro.go.jp\)](#)

▼マレーシア

[清涼飲料水の輸入規制、輸入手続き\(マレーシア\) | 日本からの輸出に関する制度 - マレーシア - アジア - 国・地域別に見る - ジェトロ \(jetro.go.jp\)](#)



商談会11月 A Group 
11/10 台湾



商談会11月 B Group

11/16 マレーシア

■ 11月16日マレーシア開催までのスケジュール概要

期 日	実施事項	補足説明
9月下旬まで	生産者基本情報を収集し、現地に共有	
10月下旬	バイヤー確定後ABCスタイルより生産者に連絡	
9月上、中旬	品目・数量・輸出に関する書類記入、準備	
9月上旬	法被・ポスター・ミニのぼり	郵送対応、納品済み
10月初旬	物流業者指定場所に発送	
商談会2日～1週間前	商品到着後、展示開始	展示日程調整中
商談会1週間前～	通訳者との引き合わせ	生産者、ABC Style
10/24～	ZOOM開設	ABC Style→ABC Cooking Studio
商談会1週間前～前日まで	PC接続および動作テスト→当日本番	生産者日程調整中
11/16午前中	通訳会社リハーサル	
11/16当日	現地時間13時～16時30分 ※12時までに前にZOOMに入室し、待機して頂きたいです	日本時間14時～17時30分



商談会11月 A Group 11/25 香港